

Сотворені

следующее повѣ
Богъ позволить
глины и сдѣлал
словить и дать
виль его стоймѧ
человѣкъ плюетъ

[Луцкій уть]

[Дер. Хоро
свѣту. Первый ч
чаль онъ завидовъ
къ человѣку и с
покрывающей че
плюетъ человѣкъ

, Когда Богъ

такого же. Прин
Чтобы оживить
Затѣмъ Богъ ска
жалъ за дьяволомъ
догналъ его и сх
стволу дерева, а

[Каневскій

тѣста та й постав
загадавъ стерегты
щось-то, а собака
віка да взявъ у
жінку. Чоловіка Е
Евою".

[Луцкій уть]

Богъ, что есть з
ответъ о своихъ д

[Радомысьль

да й поставилъ на
Богъ вилнивъ изъ
рогове тіло, шобъ
да наславъ на Адам
рожи сотворивъ жін
що жінка не така,
якъ бы мені така ж

I.

ГЛАВА ПЯТАЯ.

МІРЪ ДУХОВНИЙ.

Відкинь світъ взявся. [Омутнопольскій уездъ]. „Разъ Ісусъ Христосъ и святый Петро, не маючи що робити, сиділи й нудилися. Але святый Петро і каже:

— Боже, еднакъ не маєшъ що робити, то хоць теперъ зроби світъ.

— Добре, каже Ісусъ Христосъ, тильки треба заклыкати чорта, щоби доставъ изъ моря піску и синёго каменю, а то якъ я самъ буду доставати?

„Заклыкалъ чорта. Ісусъ Христосъ і каже:

— Лізъ у воду та й кажи: „не я беру, а Богъ бере“, и доставай, що въ руку потрапиться.

„Чортъ полізъ у воду, але не сказавъ такъ, якъ казавъ ёму Ісусъ Христосъ, а каже: „не Богъ бере, а я беру“.

„И вінь нічого не доставъ. Лізе бідный чортъ у другий разъ, але знову такъ само сказавъ и не доставъ нічого, а якъ полізъ у третій разъ, то вже послухавъ Ісуса Христа, та й сказавъ: „не я беру, а Богъ бере“, хапнувъ обома лапами. Вилізши на верхъ, вінь побачивъ, що має въ одній руці пісокъ, а въ другій синій камень.

„Ісусъ Христосъ взявъ одъ нёго и одно и друге и зробивъ світъ зовсімъ якъ треба, тилько треба було ёго ще перехристити.

— Якъ бы то намъ перехристити світъ? каже Ісусъ Христосъ.

— Я знаю якъ, каже святый Петро.

Сотвореніе человѣка. [Ушицкій уѣздѣ]. О человѣкѣ существуетъ слѣдующее повѣрье: „Сатана все можетъ сдѣлать, только съ условіемъ, если Богъ позволить и благословить. Такъ, наприм., человѣка сатана слѣпилъ изъ глины и сдѣлалъ его такъ удачно, что Господу Богу стоило только благословить и дать ему живую душу. Когда сатана слѣпилъ человѣка, то поставилъ его стоймя, а потомъ оплевалъ его вездѣ-вездѣ. Отъ этого и теперь человѣкъ плюетъ и кашляетъ“.

[Луцкій уѣздѣ]. О человѣкѣ говорятъ, что онъ сотворенъ Богомъ.

[Дер. Хорощанка]. „Сотворилъ Богъ человѣка изъ земли и пустилъ его по свѣту. Первый человѣкъ былъ очень красивъ, а дьяволъ неуклюжъ. Вотъ и началь онъ завидовалъ красотѣ человѣка. Выбравъ удобное время, дьяволъ пришелъ къ человѣку и оплевалъ его. Богъ сжалился надъ оплѣваннымъ, и всю слону, покрывавшую человѣка, вложилъ въ его внутренности. Съ тѣхъ поръ и плюетъ человѣкъ, и все-таки всего не можетъ выплевывать“.

„Когда Богъ сотворилъ человѣка, то дьяволъ пожелалъ и себѣ сдѣлать такого же. Принялся за работу, но у него, вмѣсто человѣка, вышелъ волкъ. Чтобы оживить его, бѣсь сказалъ: „гужя Бога“, но волкъ не двигался. Затѣмъ Богъ сказалъ волку: „гужя єго“, волкъ тотчасъ сорвался и побѣжалъ за дьяволомъ, а чортъ ушоль и хотѣль взлѣзть на дерево, но волкъ догналъ его и схватилъ за ногу. Изъ раны потекла кровь и заструилась по стволу дерева, а то дерево была ольха. Потому и теперь это дерево красно“.

[Каневскій уѣздѣ]. „Чоловіка Богъ зробивъ изъ землі, а жінку изъ тіста та й поставивъ іхъ проти сонечка, щобъ то, бачте, висохли; а Михайлу загадавъ стерегти. Отъ Михайлъ стерігъ, стерігъ, да якось и задивився на щось-то, а собака прыбігъ та й звівъ жінку. Уложивъ Богъ душу у чоловіка да взявъ у єго одну кістку изъ ребра та й зробивъ єму уже вдруге жінку. Чоловіка Богъ назвавъ Адамомъ, а жінку уже самъ чоловікъ назвавъ Евою“.

[Луцкій уѣздѣ]. Народъ твердо вѣритъ, что первого человѣка создалъ Богъ, что есть загробная жизнь и что человѣкъ долженъ будетъ отдать отчетъ о своихъ дѣлахъ.

[Радомыслъскій уѣздѣ]. „Богъ сотворивъ Адама зъ тіста пшеничного да й поставивъ на сонці, щобъ висохъ, а собака взяла да й изъїла. Отъ тоді Богъ вилипивъ изъ глини, вдихнувъ въ єго ангельську душу, да давъ єму рогове тіло, щобъ ніколи не зогнило и не боялось холоду. Тоді взявъ Богъ да наславъ на Адама сонъ, да якъ заснувъ Адамъ, до Богъ узвавъ да зъ рожи сотворивъ жінку да й положивъ її коло Адама. А Адамъ прокинувсь, що жінка не така, якъ вінъ, да и каже Богу: „Я не хочу жінки зъ цвіту; якъ бы мені така жінка, якъ и я“. Отъ тоді Богъ взявъ да зновъ назвівъ

на Адама ще більший сонъ. Да якъ заснувъ Адамъ, до Богъ узявъ да винавъ изъ єго ідно ребро, да сотворивъ съ того ребра Еву да й положивъ киля Адама. Адамъ прокинувъ да побачивъ, що єго жінка така, якъ и вінъ, да й узявъ її себі. Тоді Богъ и питається Адама: „А що, которую ти теперъ лучше уподобаєшъ: чи ту, що зъ цвіту, чи ту, що зъ твого ребра?“ А Адамъ каже: „Уже жъ певно мені лучше нехай тая, що зъ мого ребра“. А Богъ: „Ну, а мені здається, що тая, що зъ цвіту; я її дамъ сину своєму за матірь“. Да взявъ Богъ тую жінку, що зъ цвіту да й одиславъ на небо а Адаму и Еві сказавъ: „іжте усяке яблоко, тілько не іжте изъ одного дерева, бо якъ зъїсте, то заразъ умрете“.

„Гріхъ першихъ людей“.— „Тільки Богъ пішовъ на небо, Ева заразъ и пішла въ садъ гулять. А вона була така гарна, що той ангель, котого Богъ скинувъ зъ неба, заразъ и полюбивъ її. Взявъ тоді той ангель перекинувъ у змію та й вилізъ на ту яблоню, де були ти яблоки, що Богъ не казавъ істи. Підходять туды Адамъ и Ева. Отъ, вінъ імъ и каже: „Чому жъ це ви зъ цього дерева не рвете яблокъ? Уже жъ вони поспілі“. А Ева каже: „Намъ Богъ казавъ, щобъ мы не іли зъ цього дерева яблокъ, бо помремъ“. А змій: „То Богъ на те такъ сказавъ, щобъ ви не були богами; бо якъ зъїсте хочъ ідно яблоко зъ цього дерева, то будете богами“. Думала Ева що й справди, взяла да й хтіла істи яблоко зъ того дерева,— коли иде и Адамъ: „А ти жъ забула, що ціхъ яблокъ не можна істи“. А Ева й каже: „Мы будемо богами, якъ изъімо хочъ ідно яблоко“. Да взали да й зъїли того яблока. Якъ проковтнули, то заразъ імъ стало соромъ и холодно. Вони пошивали листи зъ липы, позакривались да й поховались, щобъ іхъ Богъ не нашовъ. Але Богъ дознавъ да й прогнавъ іхъ, а коловорить поставивъ ангола, щобъ стерігъ Рая. А рогове тіло заразъ Богъ перемінивъ на таке, якъ у насъ теперъ, а рогового тіла оставилъ тільки на конці пальцівъ“.

„Адамъ и Ева въ пустині“.— „Якъ Богъ вигнавъ Адама и Еви зъ раю, то вони посідали въ лісі да й плачуть, не знають, що и робити. Зославъ Богъ до нихъ ангела, а ангель давъ єму жменю жита и заступъ да й каже: „Возьми да скопай кусокъ землі да посій оце жито, до тобі зъ єго буде хлібъ“. А Еві давъ жменю коноплиного сімя, да каже: „Оце ти поїй, до одъ цього буде вамъ плаття; а колись Богъ дасець, що одъ тусі жінки, що зъ цвіту народиться Синъ Божий, до вінъ васъ зновъ упустить у рай“. Ото посіли вони да й посідали, — оддыхають. А той анголь, що іхъ підвівъ перекинувъ у самого старшого ангола да й каже: „Вы вже посіли собі

таке, щобъ бувъ у васъ и хлібъ и плаття, але про то нема у васъ такого, щобъ ви не вмерли. Ви возьміть да зійдіться до куци ідно зъ другимъ, до одъ Еви родиться синъ, до той синъ випросить у Сина Божого (котрий родитьца съ туєї жінки, що зъ цвіту), щобъ васъ изновъ упустили у рай“. А Ева каже: „Та ми не знаємъ, якъ же то зійтись до купи? Аже жъ ми и теперъ въ купі“. Отъ той ангель якъ показавъ, та й родився у Еви Каинъ. А Каинъ дуже не любивъ Адама: вінъ, бачте, знатъ, що ёго батько — той ангель, котрого Богъ вигнавъ зъ неба“.

„Пославъ разъ Адамъ Каина сіяти жито, а Ева й каже Адамові: „Совокупімось, може я приведу дочку, щобъ сіяла конопли“. Отъ и привела Ева Авеля. Ото якъ вирісъ Авель ёго послали пасти овечки, а Каинъ понісъ єму обідатъ, да взявъ и зъївъ той обідъ. Авель якъ вернувсь до дому, до й сказавъ Адаму, що вінъ не обідавъ, а Адамъ взявъ да й выбивъ Каина. Каинъ розсердився на Авеля, да й убивъ ёго, а Богъ за це убивъ гріромъ Каина“.

Пісня объ Адамі и Еvi.

Седить Адамъ просто рая
И наготу покриває.

— А ти, Ево, не смутися,
— И до мене обернися,
— Прошу я тебе!

Господь Адаму говоряше:

— Де жъ ти, Адаме, живешъ?
— Осьде — въ кутку,
— Охъ, мій смутку,
— И зъ Евою молодою
— Тішу біду свою.

Заповеді не хранивъ,
. сотворивъ.

— О, бачъ, Ево,
— Смутна жено,
— Було жить, не грішить,
— Вибачай же теперъ
— Лучче було въ раю жить,
— Солодки яблоки во рту иміть.
— Теперъ треба прадювати,
— Щобъ кавалокъ хліба мати
— До самої смерти.

Зачавъ Адамъ розмислять:
Якъ бы намъ хліба достатъ
Укопатъ я не вмію

И не знаю что посю,
Бо не маю чого.
Янголь къ ёму явився:
— Иды, Адаме, поучися,
— Візьми заступъ да нагныся,
— Копай землю, потрудися,
— Да побачишъ, що тобі вродить:
Проклята Ева и змія,
Шо веліли выйти изъ рая,
И по пущі блудити,
И въ сирий землі жити
По конець віку.

Душа. [Кіевская губернія]. Душа умершаго пребываєтъ въ дому Давида. Домъ тотъ стоитъ на сухой землѣ, якъ окружень со всѣхъ сторонъ моремъ. Построенъ же домъ царемъ Давидомъ для того, чтобы уберечься тамъ отъ смерти.

„Три святителя: Василій Великій, Григорій Богословъ и Іоаннъ Златоустъ во время своей земной жизни ходили вмѣстѣ, учили народъ, носили на плечахъ церковь Божію и въ ней совершили службу. Разъ они пришли къ болоту и съ трудомъ чрезъ него перешли. Объ этомъ узналъ владѣлецъ того мѣста и велѣлъ построить черезъ то болото мостъ. Вскорѣ господинъ тотъ умеръ и попалъ за грѣхи въ адъ. Чрезъ нѣсколько лѣтъ святители возвращались обратно тѣмъ же путемъ и, дошедши до болота, удивились, что тутъ построенъ мостъ. Они на мосту раскинули церковь Божію и начали отправлять богослуженіе за ту душу, которая сдѣлала такое богоугодное дѣло. Едва окончилась литургія за упокой души, какъ вдругъ прилетѣлъ въ церковь ангелъ съ обожженными крыльями. На вопросъ святителей — отчего у него обожжены крылья, ангелъ отвѣчалъ имъ: „Та душа, о которой вы молились и служили службу Божію, была въ адѣ, на самомъ днѣ. Господь велѣлъ мнѣ вывестъ ее изъ ада за то, что молитесь вы, и я исполнилъ волю Господню; но какъ это было трудно, вы можете судить по обожженнымъ крыльямъ. Господь послалъ меня для утѣшения вашего“.

[Винницкий уездъ]. Душа человѣка есть духъ, могущій принимать разные виды.

„Одна старуха рассказывала, что, когда она была еще дѣвочкой, умерла ея тѣтка. Всѣ старшіе родственники ся вышли изъ хаты, гдѣ лежала покойница; осталась она одна и услышала, что подъ „припечкомъ“ кто-то стонетъ. Дѣвушка испугалась и, выбѣжавъ изъ хаты, объявила старшимъ домашнимъ. Они вошли въ хату; стоны прекратились. Домашніе опять вышли изъ хаты, стопы опять начали повторяться. Она опять побѣжала объявить домашнимъ.

Тогда они догадались, что тутъ что нибудь да есть. Думали, что это открывается кладъ, и потому, ставши за дверьми, чтобы дѣвочка не боялась, слыша стоны, — велѣли ей сказать такъ: „всяка душа да хвалитъ Господа“. Она это сдѣлала, и стонавшее отвѣтило: „и я хвалю Бога Предвѣчнаго“.

— Душа „покутующа“, чего ты хочешь и кто ты такая?

— Я бабка твоей бабки. Больѣ ста лѣтъ, какъ я тутъ „покутую“. Бросаютъ на меня дрова, сметаютъ на меня соръ. Я требую твоей помощи, окажи мнѣ ее отъ труда рукъ твоихъ, по помни, чтобы никто болѣе не трудился.

„Она взяла у матери денегъ, купила коленкору и нитокъ, сдѣлала три манишки, вынесла на ярмарку и продала ихъ. Отдавши взятый у матери на покупку деньги, она опять купила на оставшейся барышъ коленкору и нитокъ для той же цѣли. Видя, что денегъ уже достаточно для платы за богослуженіе, она обратилась къ ксендзу, который отслужилъ панихиду за упокой усопшей. Возвратясь домой и прочитавъ молитву за упокой души (Anioł Pański), стали обѣдать. Только что начали Ѣсть, вдругъ видѣть, стоитъ у порога женщина, довольно пожилая, и ни на кого больше не смотрѣть, какъ только на ту дѣвушку, и при этомъ сказала ей: „Bóg zapłacić“. И повторивши это три раза, стала невидима. Утверждаютъ, что это была душа“.

[Ушицкий уездъ]. Душу народъ представляетъ себѣ въ видѣ мухи.

[Грубешовскій уездъ]. Понятіе о душѣ весьма разнообразно. Душа можетъ, по своему произволу, оставлять человѣка во время сна. Улетая изъ него, она принимаетъ на себя видъ сивой мыши.

„Душа одной молодой женщины прожила у своей матери болѣе двухъ недѣль. Въ теченіе этого времени душа ничего не Ѣла, а только постоянно сидѣла надъ горячимъ хлѣбомъ и вдыхала въ себя выходящій изъ него паръ.

[Холмъ]. Душу представляютъ маленькимъ ребенкомъ.

[Харьковскій уездъ]. Душа, это — маленький человѣчекъ съ чистымъ и прозрачнымъ тѣломъ.

[Луцкій уездъ]. Душа принимаетъ видъ человѣка.

[Каневскій уездъ]. Душа, это — маленький ребенокъ, имѣющій крылышки.

Пѣснь о душѣ.

Изъ Кыева изъ Ерусалыма —

Аллыу!

Изъ Кыева изъ Ерусалыма —

Господы, помыслуй!

Відтыль ішло а тры черныченъки —

Алълуя!

Відтыль ішло а тры черныченъки —

Господы, помылуй!

Первая йде на главі хрестъ несе —

Алълуя!

Первая йде на главі хрестъ несе —

Господы, помылуй!

Другая іде євангелю несе —

Алълуя!

Другая іде євангелю несе —

Господы, помылуй!

Третья іде кадыльници несе —

Алълуя!

Третья іде кадыльници несе —

Господы, помылуй!

Встрічає іхъ Божая Матіръ —

Алълуя!

Встрічає іхъ Божая Матіръ —

Господы, помылуй!

Ой де жъ вы булы а тры черныченъки —

Алълуя!

Ой де жъ вы булы а тры черныченъки —

Господы, помылуй!

Ой булы жъ мы, Божая Маты —

Алълуя!

Ой булы же мы, Божая Маты —

Господы, помылуй!

У Кіеві у Єрусалымі —

Алълуя!

У Кіеві у Єрусалымі —

Господы, помылуй!

Що жъ вы бачылы а тры черныченъки —

Алълуя!

Що жъ вы бачылы а тры черныченъки —

Господы, помылуй!

Бачылы жъ мы, Божая Маты —

Алълуя!

Бачылы жъ мы, Маты Божая —

Господы, помылуй!

Якъ душа зъ тіломъ та й роставалася —

Алълуя!

Якъ душа зъ тіломъ та й роставалася —

Господы, помылуй!

Розставалася та й позналася —

Алълуя!

Розставалася та й позналаси —

Господи, помилуй!

Чомъ же ты тіло, чомъ ты не терпіло —

Алълуя!

Чомъ же ты тіло, чомъ ты не терпіло —

Господи, помилуй!

Чомъ же ты, главо, умомъ не зносила —

Алълуя!

Чомъ же ты, главо, умомъ не зносила —

Господи, помилуй!

Чомъ же ты, тіло, постівъ не постыло —

Алълуя!

Чомъ же ты, тіло, постівъ не постыло —

Господи, помилуй!

Чомъ же ты, душе, неділі не чтыла —

Алълуя!

Чомъ же ты, душе, неділі не чтыла —

Господи, помилуй!

Будешъ же ты, тіло, въ сырій землі пріти —

Алълуя!

Будешъ же ты, тіло, въ сырій землі пріти —

Господи, помилуй!

А ты будешъ, душе, у огні горіти —

Алълуя!

А ты будешъ, душе, у огні горіти —

Господи, помилуй!

Богъ. [Ушицкій уездѣ]. Народъ представляетъ себѣ высшее существо въ образѣ человѣка. Понятія о немъ — свѣтлая, православныя. Его никто, нигдѣ и никогда не видѣлъ.

[Литинскій уездѣ]. Бога-Отца народъ представляетъ себѣ въ образѣ святаго человѣка, старика, съ огромною сѣдою бородою, живущаго въ первомъ раю, устроенному собственно для Себя.

[Холмская Русь]. Бога-Отца народъ представляетъ весьма древнимъ старцемъ.

[Житомирскій уездѣ]. Бога-Отца простой народъ представляетъ себѣ человѣкомъ.

Іисусъ Христосъ. [Каневскій уездѣ]. „Сусь Христосъ родився зъ Дівиці Марії, которая єго породила безъ мужа“.

[Сосницкій уездѣ]. О рождествѣ Іисуса Христа народъ имѣетъ понятіе, согласное во всемъ съ повѣствованіемъ евангельскимъ.

[Литинскій уѣздѣ]. „Спаситель, по мнѣнію народа, родился необыкновеннымъ образомъ, не такъ, какъ рождаются всѣ мы. Духъ Святый вошелъ въ Святую Дѣву Марію ртомъ и оплодотворилъ ее, а Спаситель родился или, вѣрнѣе сказать, вышелъ изъ нея чрезъ голову. Поэтому-то утверждаютъ, что Святая Дѣва Марія и, по рожденіи Спасителя, осталась Дѣвою и поэтому же указываютъ, что у новорожденныхъ дѣтей и теперь на головѣ бываетъ замѣтно непокрытое, впродолженіе известнаго времени, костью мѣсто. Спаситель родился въ Виолеемѣ, въ ясляхъ, гдѣ Пресвятая Дѣва Марія скрывалась нѣкоторое время отъ преслѣдованій царя Ирода, преднамѣрившаго умертвить Спасителя Младенца. Иродъ, изъ предсказаний пророка Илії и другихъ, зналъ, что долженъ родиться Спаситель, который положить основаніе христіанской религіи и освободить изъ ада души умершихъ до того времени, а потому, подстрекаемый діаволомъ, далъ приказъ умертвить всѣхъ младенцевъ. Родившагося Спасителя укрывали волы и ослы, прикрывая его постоянно соломою и согревая своимъ дыханіемъ, почему они и теперь называются благословенными; лошади же, напротивъ, прокляты Богомъ, потому что постоянно стѣдали солому, которой былъ прикрываемъ Спаситель“.

„Спаситель жилъ на землѣ тридцать-три года и занимался въ это время разными ремеслами, приобрѣтая этимъ пропитаніе для себя и для своей Матери, Пресвятой Дѣвы Маріи“.

[Луцкій уѣздѣ]. О Спасителѣ народа имѣть правильное понятіе.

[Винницкій уѣздѣ]. О земной жизни Спасителя въ народа сохранилось слѣдующее сказаніе:

„Однажды Спаситель проходилъ черезъ пиву богатаго человѣка, во время воздѣлыванія ея подъ посѣвъ. Земля была хорошая. Спаситель спросилъ:

— Что, человѣче, будетъ здѣсь хлѣбъ?

— О, какъ не быть на этой землѣ хлѣбу; я знаю, что и безъ Бога будетъ здѣсь хлѣбъ.

„Господь пошолъ дальше и увидѣлъ бѣдняка, воздѣлывающаго свою землю. По пеимѣнію хорошаго спаряда и хорошей скотины, онъ кой-каеъ распахивалъ свою землю. Господь спросилъ его:

— Что, человѣче, будетъ здѣсь хлѣбъ?

— Богъ дасть, — будетъ, отвѣчалъ бѣднякъ.

— Ну, говорить Спаситель, — ты довольно потрудился: сѣй, и завтра выходи жать.

„Бѣднякъ пришелъ въ изумленіе отъ этихъ словъ прохожаго, но положился во всемъ на Бога. На прощаніи Господь сказалъ ему:

— Завтра, какъ ты будешь жать, здѣсь будутъ проходить жды и

спрашивать тебя: „проходилъ ли здѣсь такой-то?“ ты скажешь имъ, что проходилъ.

„Вотъ, на другой день, бѣднякъ, побуждаемый голодомъ, вышелъ съ женой на жатву, смотритъ: на его нивѣ такая рожь, что лучше и желать нельзя. Приходитъ и богачъ посмотретьъ на свои всходы и видить, что на его нивѣ выросла такая же рожь, спѣлая, какъ и на нивѣ бѣдняка, но только тамъ, гдѣ прошелъ Господь, а остальное пространство поросло бурьяномъ.“

— Что значитъ, обратился онъ къ бѣдняку: что на твоей нивѣ такой хороший урожай, а на моей только тамъ, гдѣ прошелъ вчерашній путникъ.

— Не знаю, отвѣчалъ бѣднякъ; но вчера тотъ путникъ сказалъ мнѣ: „сѣй и завтра жни“. Я думаю, что это былъ Богъ.

„Тогда и богачъ догадался, что это былъ Богъ и сказалъ:

— Жаль, что не зналъ: тогда бы я выводилъ Его по всей нивѣ.

„Видѣть бѣднякъ, — жида идутъ и спрашиваютъ его: „не проходилъ ли здѣсь такой то человѣкъ?“

— Проходилъ.

— Когда?

— Вчера, когда я сѣялъ эту рожь.

— Врешь, тому уже годъ, какъ ты сѣялъ.

„Такимъ образомъ, жида не повѣрили правдѣ“.

[Харьковскій уѣздѣ]. „Ишовъ Сусъ Христосъ зъ святымъ Петромъ. Прыйшлося імъ ночувать у дорозі. Просатся воны у одну хату; дома бувъ одинъ чоловікъ, а жінки не було. Чоловікъ ставъ відказувати:

— Не просится, люде добрі, у мене жінка скажена; якъ вона прійде, до не вамъ, не мені покою не буде.

„Спасытель и Петро просылы такы того чоловіка, поки вінъ пустывъ іхъ.

— Глядіть, добры люде, про мене, якъ знаєте, тилько впокою вамъ не буде.

„Ввійшли у хату. Спасытель и Петро ляглы підъ лавою: Спасытель підъ стінкою, а Петро відъ краю, а чоловікъ лігъ на полу. О півночи приходить до дому п'яна жінка, почала лаяти, а далі й быти чоловіка. Якъ перестала вже быти єго, уздрила Петра та й каже:

— Э, та ты тутъ не одинъ, зъ тобою ще якысь п'яници, понаводивъ уже!

„Кинулась до Петра, била, била єго, та вп'ять за чоловіка, а потімъ вп'ять за Петра, побила єго и вдруге. Петро и просе Спасытеля:

— Господы, ляжъ ще хоть ты одъ краю, а то у мене уже ребра болять.

„Лігъ Спаситель одъ краю, а Петро лігъ підъ стінкою. Жінка, побывши чоловіка и втретте, каже:

— Постой, я ще другого, того, що підъ стінкою. Та виуть до Петра, побыла его бідолагу и въ третій разъ».

[Бинникій упъздъ]. „Єдного разу Господь зъ св. Петромъ и Павломъ ходылы по землі и зайшли до Авраама въ гости. Авраамъ прынявъ іхъ и угостывъ бардzo добре, и воны обіцяли ёму за тес, що у ёго черезъ рікъ уродыться сынъ, не вважаючи на те, що Авраамъ мавъ уже більше якъ сто літъ и не сподіався уже мати дітей.

„Черезъ рікъ уродився у Авраама сынъ, которого вінъ назвавъ Сачкомъ. Сачко виріс гарний, жвавий парень и вже бувъ зъ єго добрий погоничъ або й ролникъ, аже бувъ бардzo послушний, за те Авраамъ купивъ ёму на торзі гарну люльку. Отъ, одного разу Господь каже до Авраама:

— Аврааме! колы ты мене щыре любыши, то застрель сына своего Сачка.

„Авраамъ бардzo любивъ Бога. Недовго лумаючи, набивъ фудзю, взявъ Сачка за руку, повівъ єго въ тай, прывязавъ до дуба, одвівъ курка и вже хотівъ було стреляти, але жъ Господь, побачивши, же Авраамъ хоче застрелити Сачка, то й Господеві жаль зробилося. Пославъ янголя, жебъ вінъ сказавъ Авраамові, щобъ вінъ не стрелявъ. Але жъ янголь летівъ, летівъ зъ неба, ажъ перекидався та летівъ, а на решті, бачиши, же не можна долетіти, а тутъ Авраамъ вже отъ-отъ має спустыти курка, — давай крычти що було силь: „Авраме, не стреляй, Авраме, не стреляй, бо Сачко добрий хлопець“. Але жъ побачивши, що и крыкомъ нічого не візме, замочивъ пановку, и Авраамъ не мігъ уже застрелити Сачка, бо скілько не хляпавъ, пановка не спалыла“.

„Въ єднимъ селі бувъ бардzo цікавий ковалъ; бувало, якъ вистригне плуга, рало, сокири, або окуе воза, то — на чудо, ажъ сміється. А ще треба знати, же вінъ бувъ бардzo гордий, казавъ себе величать: „майстеръ надъ майстрами“. Отъ, єдного разу вінъ зъ своїми наймитами робить въ кузні, ажъ то йдуть три старці и заходять до кузні. Сталы воны на порозі и кажуть:

— Будьте ласкові, майстре, подаріть насъ.

„Розсердився ковалъ на старцівъ, за те, що не звали єго: „майстеръ надъ майстрами“, и каже до нихъ:

— Знайте, що мене все село и вся околиця зове „майстромъ надъ майстрами“, а вы, обдертусы, зовете мене тілько майстромъ, памятайте, жебъ я не чувъ одъ васъ більше.

— Ну, колы вы такий майстеръ, же кажете величать васъ „майстромъ“

надъ майстрамы", каже еденъ старець, то, будьте ласкаві, скажите намъ, що ви умієте робити?

„Розсміявшись коваль и каже:

— Жебусь знатъ, що я умію робити, то я тобі скажу, що я умію же робити.

— А зъ старого молодого вы можете зробити?

„Ще гіршъ засміявшись коваль, — ажъ за жывіть взявся та й каже:

— А може ты, діду, умієшъ зробити таку штуку?

— А чому жъ ні, зроблю.

— А ну, зроби.

„Якъ разъ въ ту пору проходивъ коло кузні старий дідъ. Старець задокликавъ ёго кузні и казавъ своїмъ товаришамъ вкинуты ёго на огонь. Вкинули дідка. Тіло ёго почорніло, на решті вінь ввесь згорівъ, осталися тілько де які кості. Потімъ той же старець казавъ добуты зъ егню недогорівші кості, казавъ положити іхъ на ковадлі, і ну дуты молотами. Ударыли три разы по кісткахъ, кості зробилися білы; ударыли зновъ три разы, на костяхъ стало рости тіло и вже цілый чоловікъ, тілько безъ духу. Тутъ старець пыхнувъ на нёго своїмъ духомъ и той чоловікъ оживъ, та вже не той дідокъ, що бувъ перше, а парубокъ, молодий, здоровий, пристойний, хочь до шлюбу ставляй. Забачивъ, коваль здивувався, здивувалася и челядь ёго, котора пізнала, що то не прості старці зробили зъ старого молодого, а самъ Господь Мылосердний, Сусь Христосъ и товариші ёго св. Петро и Павло.

„У ковала того бувъ старий батько, старий якъ світъ, казали, що єму есть уже більше, якъ сто літъ. Отъ, ковалысько, зъ дурного розуму, посылає по свого батька, вже то, бачъ, хоче вдати таку штуку, якъ Господь мылосердний зробивъ — одмолодити старого. Приходить наймыти до хаты та й каже.

— Татуню! Майстеръ надъ майстрамы васъ кличуть.

„Старий бувъ вже глухий такъ, же наймыти мусивъ добре кричати, поки вінь почус. Ale жъ то старий, розыбравши, чого хоче одъ ёго наймыти, каже:

— Йди до кузні и скажи майстрові, що я не здужаю и зъ печи злізти, не то що до кузні дойти.

„Прийшовъ наймыти до кузні та й каже до ковала:

— Не могутъ татунь прыйти до кузні.

— А коли не може, то підить и въ штырохъ прынесіть сюда заразъ.

„Пійшли наймыти и прynesли ковалевого батька.

— Ну, старий, знаєшъ, на що я казавъ прынести тебе сюда? Я хочу зробити зъ тебе молодого. Возміть хлонці та вкиньте ёго на огонь.

„Закричавъ дідъ дивнимъ голосами — та ѹ Богу душу отдавъ. Витягли неживого батька, положили на ковадлі и ну гріть молотами, ажъ костки поламалися. Бьють молотами, нема нічого. Поламали всі косточки, а тіло не наростиася на іхъ. Отъ, ковалъ и злякався вже:

— Ну, каже, буде жъ миїні теперъ: забывъ батька!

„Ажъ то на ту пору коло кузьні зновъ проходять: Спаситель и св. Петро и Павло. Выйшовъ ковалъ та ѹ бухъ Господові въ ноги:

— Эй, змиуйся, Господоньку! забывъ я свого батька; хотівъ, бачъ, зробити зъ старого молодого, та не вдалася штука!

„Змилувався Господь надъ ковалемъ, бо побачивъ, же вінъ розкаявся въ своємъ гріху. Зайшовъ у кузню, казавъ зобрати поломаны костки, вдаривъ килько разъ молотомъ, пихнувъ на нёго своємъ духомъ, старий вставъ, та вже не старий, а молоденький, такъ літъ на тридцять показує.

„Тутъ Господь сказавъ ёму, що вінъ проживе ще три роки, а на четвертий умре; а ковалеві сказавъ, щобъ вінъ шанувавъ свого батька, не якъ молодого, а такъ якъ старого; научивъ, щобъ вінъ не бувъ гордий, и пішовъ зъ товаришами своею дорогою“.

„Когда Богъ ходилъ по землѣ (а онъ всегда ходилъ съ апостолами Петромъ и Павломъ), тогда былъ на землѣ золотой вѣкъ: хлѣба и всего тогда было очень много; колосья злаковъ доходили до земли. Уменьшилъ же Богъ колосья вотъ за что: „Одинъ разъ Спаситель, съ апостолами Петромъ и Павломъ, зашелъ къ одной женщинѣ, въ образѣ юніихъ, и началъ просить милостыни. Женщина же эта сказала:

— Вотъ тамъ за окномъ лежить кусочекъ хлѣба, возьмите и идите себѣ.

„Они подняли тотъ хлѣбъ и увидѣли, что тѣмъ хлѣбомъ женщина отерла дитя. Сожалѣя, что Его даръ такъ неуважаемъ, Богъ рѣшилъ лишить этого дара людей; съ этой цѣлью онъ пришелъ къ растущей пишеницѣ и началъ отирать ее снизу до верху, въ намѣреніи отереть всю; въ то время собаки начали выть, и Богъ оставилъ немного для нихъ“. По повѣтію народа, человѣкъ пользуется собачьей частью“.

О хожденіи Бога съ апостолами Петромъ и Павломъ по землѣ, — есть такая легенда:

„Въ давні времена, якъ ходивъ по землї Богъ зъ Петромъ и Павломъ, у неділю рано зайшли вони до попа и просыди, щобъ імъ дали пообідати. Прйшовъ пішъ та каже:

— Чого вони хотятъ? А посадя й каже:

— Вони просять, щобъ імъ даты пообідати.

— Нехай перше змолотять по коші.

„Повівъ іхъ до клуні и давъ імъ по коші: Богові копу, Петрові копу и Павлови копу, та й допіру дає імъ пообідати; идуть вони до купи молоты. Богъ каже:

— Вінъ намъ по коші скинувъ, коли вінъ такий, треба єму змолоты всенікє.

„Взявъ Богъ запалывъ стырту жыта, споріло. Богъ дыхнувъ духомъ и все стало окроме: зерно особе, полова особе, салома особе. Побачивъ піпъ, якъ Богъ молотивъ, та й побігъ до пана и говоритьъ:

— Дайте мыні молоты пшеною за половыну.

„Панъ согласився. Запалывъ піпъ тікъ и весь тікъ згорівъ. Стоє піпъ надъ попеломъ и дыхає. Дыхавъ, дыхавъ, но нічого не зробивъ та й пішовъ до дому; взявъ гроши, догнавъ Бога, Петра и Павла, и каже:

— Куды вы йдете, Божі старці?

— Ідемъ у світъ, каже Богъ.

— И я шіду зъ вами.

— Иди.

„Идуть вони, идуть, пытається піпъ:

— Де мы будемъ ночувати?

— За селомъ, каже Богъ.

— Щожъ мы будемъ істы?

— Біжы до чоловіка въ хлівъ, тамъ є маленький баранчикъ: возьмы ёго и принеси сюда.

„Пішовъ піпъ у хлівъ, дивиться а тамъ два барани: великий и маленький. Піпъ говоритъ до себе: „Що жъ мыні такий маленький: Богъ хоче істы и я хочу, то мы маленькимъ не памося“. Бере піпъ здорового барана и тягне зъ хліва. Баранъ закричавъ, хазяїнъ выбігъ и почавъ попа быти.

— Хто тобі казавъ браты?

— Богъ.

— Которого жъ тобі казавъ браты?

— Маленького.

— Ну, маленького беры, а здорового не дамъ.

„Приносить піпъ маленького баранца, а легке и печінки піпъ укравъ, склавъ на-завтра. Идуть вони рано въ село, а въ тімъ селі панова дочка була слаба. Богъ взявъ порубавъ дочку, переполоскавъ въ воді и склеївъ, якъ слідує, положивъ на столі, дихнувъ, и вона встала. Відкрывъ панъ скриню грошей и говоритьъ:

— Беріть скылько хочете.

„Богъ узявъ жменю, Петро жменю и Павло жменю, а піпъ повну торбу и пішлы. Идуть вони идуть, приходять у друге село, а тамъ сказали, що есть у пана слаба дочка. Богъ пошовъ въ путь, а піпъ пошовъ лічить. Приходить и говорить панові:

— Я чувъ, що у вась дочка слаба, позвольте я ії буду порубати.

— Добре, каже панъ.

„Піпъ порубавъ дочку, переполоскавъ у чистій воді, склавъ на столі та й дыхає, а вона такы не встас. Вінъ хтівъ утікати, а ёго не пустыли.

— Скоро вона не встане, то ми тебе такъ порубаемо?

„Богъ каже:

— Вернімся та выкупымъ того дурня ще разъ.

„Прийшовъ Богъ, дохнувъ, и вона ветала. Панъ відчынивъ скриню:

— Беріть гроши, скылько кому треба!

„Богъ узявъ жменю, Петро жменю и Павло жменю, а піпъ повну торбу, и пішлы. Приходять до річки, а піпъ и каже:

— Якъ же ми будемъ перевозитиця, коли нема на чому?

„Иде Богъ упередъ, Петро и Павло за нимъ, а піпъ изъ самого заду. Ті перейшли по-верхъ воды, а піпъ почавъ заринуты, заринувъ по пахи. Богъ и пытається:

— Ты вкравъ легке и печінки зъ барана?

— Ні, каже піпъ.

— Ну, ще цей разъ простю.

„Ідуть, ідуть, — уже вечіръ, а Богъ пытається:

— Де ми будемъ ночувати, чы тамъ, де плачуть, чы тамъ, де скачуть?

— Тамъ, де скачуть, каже піпъ.

„Приходять вони до корчми; лягас Богъ підъ грубою, Петро — коло Бога, Павло — коло Петра, а піпъ зъ самого краю. Ажъ ось приходять три п'янихъ мужыківъ и кажуть:

— А що то за едны сплять? чы є въ іхъ пашпорть? А піпъ каже:

— Нема.

„Бере мужыкъ поса, выбывъ та й пустыль. Піпъ лігъ знову та й каже до Петра:

— Пустіть мене туды, бо тутъ будуть зновъ быти.

„Приходить другий мужыкъ та й каже:

— Уже крайнёго били, теперъ давай сюди того, що ложить другимъ.

„Выбили, выбили та й пустыли. Піпъ лігъ та й каже до Павла:

— Эй, пустіть мене, бо ще будуть быти.

„Прыходыть третій мужыкъ и каже:

— Уже цёго былы и цёго былы, давай ще третёго.

„Выбылы, выбылы й пустылы. Піпъ лігъ коло Бога и просыть:

— Пустіть-но мене підъ грубу.

„Прыходяты вже всі тры мужыкы и кажуть: цёго былы, цёго былы и цёго былы, давай ще й цёго, четвертого“.

„Вытяглы попа, побылы, побылы и пустылы. Идуть воны, идуть цілый день; въ вечері зновъ Богъ пытається:

— Де мы будемъ ночуваты, чы тамъ, де плачутъ, чы тамъ, де скачутъ?

— Тамъ, де плачутъ, каже піпъ.

„Прыйшли на похоронъ; сівъ піпъ, зачавъ чытаты совтыру (псалтырь).

Попу даютъ істы й пыты. Выходяты воны звідты; піпъ и говорыть:

— Якъ бы я бувъ знатъ, то и вчора ночувавъ бы тутъ, а не тамъ, де скачутъ.

„Прыходяты воны до перехрестной дороги, Богъ и каже:

— Тутъ уже намъ треба розыйтись: давай гроши — розділімось.

„Іхъ штырі, а Богъ кладе гроши на п'ять купокъ и кладучи го-
ворыть:

— Єдна — мені, а це тобі, Павле, а це тобі, Петре, а це тобі, попе,
а ця тому, хто признается, що вкравъ зъ баранця легке и печінки.

— Я вкравъ, каже піпъ.

„Богъ тоді и каже тому попу:

— Всіхъ ціхъ грошій, що мы заробыли, намъ не треба, беры якъ
хочешъ собі всі на легке пожывання; толькі слухай, що я тобі скажу: не
будь такий лукавый.

„И кожный изъ іхъ пішовъ своєю дорогою“.

Духъ святый. [Ушицкій уездъ]. О Святомъ Духѣ народъ имѣть
правильное понятіе.

Божія Матерь. Божія Матерь была Іудеянка. Когда Ей было три
года, родители привели Ее въ школу (синагогу), для изученія Закона Бо-
жія, гдѣ все время проводила въ той части школы, куда никто не можетъ
входить, кромѣ старого раввина, и то только три раза въ годъ. Во все
время пребыванія въ школѣ, Матерь Божія питалась пищею, приносимою ей
ангеломъ. На тринадцатомъ году жизни она родила Спасителя; жила на землѣ
всего сорокъ шесть лѣтъ, и сорока семи лѣтъ взята ангелами живою на небо.

Пѣснь Почаевской Божіей Матери.

[Млыновъ, Черкасскаго уѣзда].

Пасли пастырі овці на горі,
Да выдалы гобразъ Матері Божої на скалі
На той скалі сліды знаты,
Де стояла Божая Маты,
Изъ ныхъ воду беруть,
Усімъ вірнымъ даютъ.
А зъ Баграда-града
Турки въ Почаевъ войшли,
Много народу христыянъ зпайши,
Сталы браты, брамы штурмуваты,
Хотілы въ неволю христыянъ забраты.
Дакъ не помогла імъ Божая Маты.
Турки, Татары брамы обляглы
И вже патріарсі голову зъ плечъ знили;
Несуть голову у руцѣхъ взявиши,
Матері Божій поклінъ oddавши.
А і же невіра-турокъ проклятый!..
А въ манастырі люде закрычали,
Руці возносять,
Крежемъ падаютъ,
Матері Божій
Поклінъ подаютъ.
Змылуйся, Божая Маты,
Не дай же намъ погыбати,
Ты есть, Царыца неба и землі!
Не бійтесь, христыяне,
Не пустымо бусурмана—
Святъ Михаіль зъ мечемъ йде,
Мечемъ іхъ побѣе,
Крыкнувъ баша: «забыта наша!
Якого війська... да все зъ мечами
Выступає вслідъ за намы,
Да нейде землею—йде облаками
Уже стріли и пулі постреляли.
Назадъ намъ іхъ поверталы
А все невіру-турка побіждалы.»
Зарікся турокъ по вікі віковъ амінь.
Больше не будемъ воювати
И Почаева займаты,
Ажъ поки тутъ буде
Божая Маты.
Заприясягъ же турокъ на вікы, амінь.

*.) Это —

**) Подъ

А *).

[Рогозовъ, Переяславскаго уѣзда].

- 1 Вышла зоря вечеровая,
- 2 Надъ Почаевомъ стала —
- 3 Выступыло Турецьке війско
- 4 Якъ чорная хмара.
- 5 Ой выйшовъ, выйшовъ чернецъ Залізо,
- 6 Слѣзамы умывся:
- 7 — Ой, рятуй, рятуй, Маты Божая,
- 8 — Монастыръ погібає.
- 9 — «Ой не плачъ, не плачъ, чернецъ Залізо!»
- 10 — Монастыръ не загыне:
- 11 — Мусымо статы, монастыръ рятуваты,
- 12 — Чудо показаты.»
- 13 Ой выступила Матіръ Божая,
- 14 На крыжеві стала
- 15 Кулі вертала, турка вбывала,
- 16 Манастыръ рятувала.
- 17 Дозналысь турки, злы недовірки,
- 18 Що есть Божая Маты,
- 19 Подпysалыся до Почаєва
- 20 Що года дань даваты.
- 21 Самі вы, турки, злі-недовірки,
- 22 Самі вы зло й учынылы,
- 23 Що въ славному граді, ажъ у Вышневі,
- 24 Кровъ зъ піскомъ змісылы.
- 25 Вы, християне, вы, православні,
- 26 До Бога ударяйте —
- 27 Матері Божій Почаевській
- 28 Поклонъ создайте.

Б **).

[Борисполь, Переяславскаго уѣзда].

- 1 Б=Зійшла... 1 А, 2 Б=2 А, 3 Б = Вышло, выйшло
- 3 А, 4 Б =... темиаля... 4 А.
- 5 Турки татари
- 6 Городъ оступылы

*) Это — варіантъ, см. предисловіе.

**) Подъ этой буквой, а также подъ В, помѣщены различенія, см. предисловіе.

- 7 Почаевъ воёваты —
8 Божа Маты Почаевська
9 Буде настъ рятуваты
10 Отець Залізо зъ велії выйшовъ
11 Б=...ся вмыває 6 А, 12 Б=Охъ...7 А, 13 Б=Почаевъ...
... 8 А, 14 Б=....Отець Залізо 9 А, 15 Б=нашъ Почаевъ...
10 А, 16 Б=....чудъ показаты 11 А, 17 Б=Почаевъ 11 А,
18 Б=13 А, 19 Б=14 А, 20 Б=15 А, 21 Б=Почаевъ...16 А,
22 Турукъ не вірить: изълука мірить,
23 На монастыръ ціляє.
24 Ой ты і стрілы, назадъ лытілы
25 Самыхъ іхъ побывали
26 Б=прокляті.... 21 А, 27 не славы наробыли
28 Б=23 А, 29 Б= 24 А, 34 мы есть люде и всі хрыстыяне,
35 Б=.... всі вдаряймо 26 А, 36 Б=27 А, 37 Б=28 А.

B.

- [Wołyń Steckiego, т. I, стр. 109 — 111].
- 1 В=1 Б, 2 В=2 А, 3 В=3 Б, 4 В=4 Б
5 Выйшло, выйшло, брямы облягло
6 Та й взялося воёваты.
7 В=.... плаче, рыдає 10 Б, 8 В=8 А, 9 В=не...отче... 9 А
10 Не умывайся слёзами
11 В=16 Б, 12 В=.... рятуваты 16 А
13 Выйшла, выйшла Божая Маты,
14 В=....своімъ троні... 14 А, 15 В=...конітратувала 15 А
16 В=16 А, 17 В=30 Б, 18 В=...то....18 А, 19 В=запы-
салыся.... 19 А, 20 В = Велькую.... 20 А.
21 Зсукалы свічку ізъ ярого воску,
22 Воскомъ облыту,
23 Порохомъ набыту,
24 Въ монастыръ доставляли.
25 Підъ тую свічку
26 Шість волівъ запрягалы,
27 Підъ Почаевску гору
28 Въ монастыръ доставляли.
29 Прыснилося старому черныцю
30 Тей свічки не світиты,
31 Вывезти її въ чисте поле,
32 Сокирамы розбыты.
33 Вывезли свічку въ чисте поле,
34 Сокирамы розбивали,
35 Кулі, патроны на всі стороны

36 По полю розыдали.

37 В = Ой.... вы.... 21 А, 38 В = 27 Б.

39 Въ славному містечку въ Влинивці

30 В=....розмислы 24 А, 31 В=A мы люде, мы...34 Б

32 В=....ся удаваймо 26 А, 33 В=27 А, 34 В=Всі.....

отдаймо 28 А.

Боговозбранной Діві.

[Борисполь, Переяславского уезда].

Боговозбранная Діва, Маты-отроковище,

Детствомъ похвальная, Пречистая,

У молодыхъ літяхъ вела мене у свої волі

Тяжкого припадку гріховъ моихъ одъ неволі.

Милосты не маю, підлізти не смію....

Ты-же, наша оборона, я на тебе всю надію имію.

Простырай-же руці, котрі Бога носили,

Показуй-же ти персі, котрі Христа кормили.

Покрый-же нась своімъ честнымъ омофоромъ —

Служителі вічни будемъ передъ твоімъ Сыномъ.

Сойдутъ Ангели зъ неба будуть нась будыты

Сынъ нашъ Богъ нашъ буде одъ гріховъ судити

Черезъ тебе, кляльбо, зайшовъ Господь зъ сёго світа...

Благословы, Чистая Панно, всіхъ нась на многіє літа.

Пресвятой Богородицѣ Бердичевской.

[Изъ рукописнаго сборника Булиша].

Взываєть тебе ціла Украина,

Діво, Царица, надеждо єдна,

Абись подала руку ей въ пригоді,

Въ огню, повітря, войни и голода

Ти намъ черезъ Сына збавленнє спрвила;

Хочъ душа зъ тіломъ много согрішила,

Не дай пропасты, маєшъ до нась право

Отжени сильно всяке зло лукаво;

Къ тебі отъ всіхъ сторонъ людъ ся собираєть,

Бо всіхъ прыймаєшъ, хто тя призываетъ.

Тутъ, въ Бердичеві, хто тя о що просить

Ціло-радостно благодать односить:

Сліпъ, хори, хроми буває здоровый,

Въ смутку ратунокъ одбирає новий;

Сила бісовська и та одстунасть,
Помощь Марії сю проганяеть;
Імъ же случится въ водахъ потопаты,
Животъ даруешъ, преблагая Маты
Будучи уже сложены на мари,
Хвалять тя, Діво, и приносять дари.
Свѧдчать таблиці рукъ, ногъ, полни стіны—
Много ласкъ отъ Ласкавої.
Нехъ воеводство Кіевское голосыть,
Якъ много дарівъ зъ рукъ твоихъ односыть;
Ты свавольныі купы прогоныла
Отъ нашествій іхъ городъ сохранила,
Та покій сладкий дала Україні,
За що тя хвалимъ одъ віку до ныні.
Помагай, Матко, намъ въ каждої потребі
Живущимъ на землі, и сиодобы въ небі
Лицемъ къ лицу Бога оглядаты,
Съ Нымъ и съ Тобою вічно царствуваты.

Охтирській Божій Матері.

[Харьковъ. Изъ рукописнаго сборника Кулиша].

Схилиліся вікі
И всі чоловіки
Руської державы,
А нашої славы

Суще въ благостыні (2).

Се бо изъ востока,
Звізда безъ порока,
Ахтырськая Діва
Во образі жива

На престолъ узыде (2).

У храмі Покровськимъ,
На стильці жонськимъ,
У теперешні віки
Зъ небесными лики

Избра місце святе и чисте (2).
Де молиться Сыну
И у день, и у вікъ віку
Крестъ амохворомъ
И зъ Ангельскимъ хоромъ

И служать, славословлять (2).
Простырає руки
Да ни збавыть муки,
Віруючій народъ

Відъ грішної страсти и вражої часты (2).

Чуда дашь ускорі
На землі й на морі,
Честной твої иконі
Відасы поклоны,
Молымъ Діву

Бо образі святу и живу (2).

Исціля болізды
На много літъ жизды,
Пісня до слону,
Небесному трону
Полычує віки

И бере на віки (2).

О, Матіръ Пресвята,
Умолы Распъята,
Исправы наши пути
Во всякиі минуті
Твоему Сыну

Работаты выну (2).

Сліпымъ даешьъ зряки,
Чортівъ гонышъ мраки,
Крывыхъ и хромыхъ

Робыты способныхъ (2).

[Оттуда же].

Дивная Владычице наша Пресвятая
Розныі чуда творишъ, Преблагая (2).

У Охтиці на предмісті, якъ сонечко ясне,
Якъ у Рамні, такъ и у долі чуда сотворяешъ (2)!
Сліпымъ очі просвітляешъ, немощныхъ посіщаешъ,
Крывыхъ, хворыхъ робышъ слободныхъ (2).

Градъ Охтицка полководный

Въ сёму світу путь слободный (2)

Зріты преславныхъ чудесъ

На исцілення душі и тілесь (2)

У покровы Богоматері лучі засіяли,

Де Пресвятая Панна на престолі стояла,

Припадімо передъ Нею тіломъ и душою

И обмынемъ совість цілебною водою (2).

Цю радисть прийміте, Панну усі славте

И у пісняхъ объ чудесахъ ії усімъ співайте (2),

Просючи исцілення крывымъ, сліпымъ,

Що и зъ вірою идуть прославляють (2),

Не лиши насъ просяющихъ, до тебе приходящихъ,

Зъ вірою и любовію відъ Тебе відходящихъ (2),

Прийми відъ насъ Бого маты цю похвалу,

Що даруешъ цільбу злоту стару и малу (2).

Ангелы. [Литинский уездъ]. Ангелы и часть архангеловъ сътворены Богомъ, для служенія Ему. Архангелы представляются въ образѣ молодыхъ красивыхъ людей съ крыльями. Ангелы же — въ образѣ птицъ съ человѣческими головами. Ангелами дѣлаются всѣ крещенныя дѣти, умершія въ первые дни своей жизни и не сосавшія груди матери.

[Сосненский уездъ]. Объ ангелахъ народъ имѣеть правильное понятіе.

Св. Михаилу.

[Изъ рукописнаго сборника Булиша].

Михайлѣ! кто яко Богъ возопивъ есть
Егда зъ небесивъ Люципера у адъ струтивъ есть (2),
Захотівъ бо той проклятый рівнымъ буты Богу,
Тимъ паде, аki мольнія, унизъ тобі підъ ногу (2),
Цехъ гордый, проклятый, зъ небесъ пораженный,
Зо всіми демонами-бісами до пекла низверженый! (2),
Не терпить бо, Михайлѣ, світlosti твоєї,
Утікає й забувае гордостi своеї (2),
И де тилькi имя твоє славимо буває,
Вітты прогонить сатану и демонъ втікає (2).
Славенъ еси, Михайлѣ, по усіхъ земнихъ странахъ,
У царяхъ и короляхъ, княжатахъ и сильнихъ гетьманахъ (2).
Ты Єноха перенісь еси колись убо до раю —
Тимъ же й силу чудесъ твоіхъ и славу воспіваю (2).
Ты и Мойсея со Израїльтянами перевівъ черезъ море,
Хвараона потопивъ и зробивъ ёму велике горе (2).
Даниїла ввержена львамъ уста заградивъ еси,
Прийти Даниїлу и зъ хлібомъ Аввакума звавъ еси (2).
Давиду помігъ еси Галиякта поразити
И голову проклятому каменемъ сокрушити (2).
Ты Исусу Навину на гумні представъ,
Исусъ Навинъ тя уздривъ и предъ тобою упавъ (2).
И гды же славлять тя, чудный Михайлѣ,
Представавъ еси на помічъ и ратувавъ сміло (2).
Петро Апостоль помошника знайшовъ тя у темниці,
Сказавъ еси: «устань Петре, и ступай зъ плениці» (2).
Архипъ старецъ молитвами тебе призыває,
Камінь, жезломъ пораженный, воду пожирає (2).
Михайлѣ, храмъ свій заховавши відъ води потоплення,
Заховай насъ, молимъ тя, відъ усякої пригоди и грихівъ
плинення (2).
Воспоемъ и зъ янголы Бога единого,
у Тройці святий во вікъ віковъ славимого! (2)

Св. Петръ и св. Павелъ. [Записал Константин Жуковский].

„Разъ св. Петро и Павло ходыли по землі, ажъ то здыбають вони вовка. Вони ёго трохы злякалысь, ане жъ то вовкъ каже до ныхъ:

— Не бійтесь мене: я вамъ нічого не зроблю, а буду васъ просыти: прыйміть мене за апостола.

— Добре, каже Петро: прыймемъ тебе за апостола, тыльки памятай, же у насъ тепер пістъ — не можна істы мняса (тоді саме була Петрівка).

— Добре, каже вовкъ: не буду істы мняса, тылько прыймить.

— Ну, ще зъ тобою робыты, ходы зъ намы — будешъ апостоломъ.

„Иде вовкъ зъ намы день, иде другий, иде третій, — не ідять Петро и Павло ничего, и вовкъ нічого не ість. Вже вовкові живітъ притягнуло ажъ до спины, хочъ бы мышкою маленькою пожывытьця, та де тамъ! На решті, на четвертий день, вовкъ не вытерпівъ: дывитця, — на ставу плошають гусы. Вовкъ призостався — хашъ гуску, та й ізъївъ. Вже то йде небі невыненъ. Оглядується св. Петро, бачить, а у вовка на морді шръє.

— А що ты, каже, зробивъ, на що ты зъївъ гуску?

— А на що жъ вона на апостола сичала? я ії за те саме и зъївъ.

— Э, колы такъ, то не можете вы, вовче, буты апостоломъ, ідіте собі одъ насъ.

„И св. Петро прогнавъ вовка“.

Святый Николай. [Ушицкий уездъ]. Волки находятся подъ покровительствомъ св. Николая. Одинъ человѣкъ ѿхаль лѣсомъ, гдѣ захватила его ночь, и онъ остановился ночевать. Вдругъ прибѣгаеть стадо волковъ и между ними является старичикъ. Этотъ старичикъ приказываетъ тому человѣку отрѣзать у своихъ лошадей ляшки и дать волкамъ. Человѣкъ не согласился, жалѣя, конечно, лошадей. Св. Николай самъ вырѣзalъ и отдалъ волкамъ, потомъ сказалъ имъ, чтобы они пошли и съѣли корову одной вдовы, которая жила въ селѣ Катериновкѣ, — слободѣ раскольниковъ, возлѣ села Сыворогъ, и постоянно пасла свой скотъ по чужимъ травамъ. Человѣкъ, котораго лошади были такъ изуродованы, съ-перепугу лёгъ и разсуждалъ самъ съ собою, что ему дѣлать съ лошадьми. Но поутру увидѣлъ, что лошади егѡ цѣлы, какъ были. Ему лежалъ путь черезъ Катериновку, и онъ, пріѣхавши, какъ разъ увидѣлъ плачущую по своей коровѣ вдову и рассказалъ ей, что видѣлъ въ лѣсу св. Николая, что онъ велѣлъ волкамъ съѣсть ея корову за то, что она дѣлала убытки людямъ.

Св. Миколаю.

[Городище, Черкасского уезда, Киевской губ.]

- 1 Большого несть на землі трона,
2 Хто схощеть собі за патрона
3 Забраты Миколая Свята,
4 То вінъ ёму помошникъ — памятай въ разумі!
5 Аще быль потопаль на морі,
6 Прибуде Миколай во-скорі;
7 Токмо рцы: «Святой Миколай,
8 Ратуй мя!», заразъ свої руци дає — вамъ на помощь.
9 Ратує, ходить и у темниці,
10 Дасть и способъ спироті, вдовиці,
11 Та дастъ и способъ, якъ на світі жити,
12 Тильки ёго потреба проситы — на помощь.
13 Досить є и немало люда,
14 Що дознались присвятого чуда.
15 Тильки ёму щиро помолимся —
16 Найменьшій члунокъ не заболить — здравъ буде.
17 Изведеть на путь блудящаго,
18 Возслишить молящого,
19 Та ѹ не упадешъ между лютыхъ волкі
20 Розжene бісовскія полкі — не згибнешь
21 Аще одъ якои напасти
22 Не дастъ тобі святъ Миколай пропасти
23 Сиротамъ вінъ есть опекунъ и справа
24 Разныхъ вінъ есть патронъ Святый Миколай
25 Такъ не уважай, хочъ немає злата,
26 Но тильки проси Миколая свята — у помощь.
27 Кормитель вінъ есть всему миру
28 То дастъ намъ всімъ оғіру,
29 То дастъ намъ и способъ, якъ у світі жити,
30 Алчущого, речеть, накормити — завсігда!
31 И мы и всі исклонивши главу:
32 «Прибудь намъ Миколай усімъ явный!»
33 Ще мы ёго будемъ благаты, —
34 Буде, буде намъ во всімъ помогати — святый Миколай.
35 О, святителю Миколаю оче,
36 Просимо тя во всімъ чудотворче, —
37 Творца за миръ ублагаты,
38 Шобъ мы змогли всігда прославляти — на вікі віковъ.

Б.

[Берестечко, Дубенского уезда].

- 1 Б=1 А, 2 Б=2 А, 3 Б=3 А, 4 Б=Бо въ немъ есть... 4 А, 5 Б=Хоць бысь быль....
5 А, 6 Б=6 А
7 Б=7 А, 8 Б=8 А; 9 Б=... заглянь... 9 А, 10 Б=10 А. 11 Б=11 А,
12 Б=12 А, 13 Б=... и такъ... 13 А
14 Б=Дознали... 14 А, 15 Б=хто... ся помолить 15 А, 16 Б=... щиленъ
буде 16 А
17 Б=17 А, 18 Б=скоро тя услышитъ... 18 А, 19 Б=хоць бысь упавъ
межи... 19 А
20 Б=20 А, 21 Б=хоць бысь быль у... 21 А, 22 Б=22 А.
23 Хоць бысь быль осужденъ на згубу,
24 Упаде напасникъ въ пагубу вічную!
25 Б=23 А, 26 Б=24 А (безъ Св. М.) 27 Б=25 А, 28 Б=26 А, 29 Б=27 А
30 Хто єму подастъ на офору
31 Б=29 А, 32 Б=... напевно 30 А.
33 А мы къ нему приклонїми главы
34 Святому отцю Миколаю...
35 Во що мы его будемъ облачаты?..
36 Б=34 А, 37 Б=35 А. 38 Б=ратуй настъ яко самъ... 36 А, 39 Б=радъ...
37 А, 40 Б=абы мы могли выхвалять.... 38 А.

Б.

[Млєсвъ, Черкасского уезда, Киевской губернії].

- 1 Ой хто, это Мыколая любить,
2 Ой хто, это Миколаю служить,
3 То тому святый Миколай
4 На всякий часъ помогас
5 Ой хто, кто къ єму прибуває,
6 На помочь къ собі призыває,
7 Ой хто, кто живе въ ёго дворі, —
8 Миколай на землі й на морі
9 Сохраняє одъ напасти,
10 Не дає одъ злихъ пронасти — святый Миколай!
11 Пастыру словесного стада!
12 Визволь настъ одъ вічного гада;
13 Бо хотять же настъ поглотыти,
14 Пічъ огненну згородити, святый Миколай!
15 Миколай имна знаменито
16 Побіждає всіхъ именитихъ;
17 Побіждаєтъ Угаряновъ,

18 Утішай насъ христіяновъ,— святый Миколай!
19 Мы тебе всігда прославляемъ,
20 На помочь къ собі призываємъ.
21 Будь похвальны, Святителю,
22 Мирнокіевські учителю,— святый Миколай!
23 Мы тебе завжди прославляемъ,
24 На помочь призываємъ,
25 Имня твоє всігда славимо
26 Заступника въ серці міємо,— Миколая на вікі!

Г.

[Ізъ рукописного сборника Кулиша].

1 Г=1 В, 2 Г=2 В, 3 Г=3 В, 4 Г=во... 4 В, 6 Г=5 В, 6 Г=на по-
мічъ... 6 В, 7 Г.
7 Той не буде ошуканий
8 Відъ грихівъ душа найде стража, св. Миколай.
9 Г=7 В, 10 Г=8 В, 11 Г=Визьме ёго відъ.. 9 В, 12 Г=10 В, 13 Г=11 В,
14 Г=... варварського ада 12 В, 15 Г=13 В; 16 Г=14 В. 17 Г=15 В.
18 Побіждаєшъ знаменитихъ
19 Г=... Агаряновъ 17 В, 20 Г=18 В
21 Побіждай урагівъ нашихъ усюди
22 Помошникъ до насъ прибуди
23 Г=... будемо прославляти 19 В, 24 Г=25 В
25 Мы тебе будемъ всігда славити; 26 Г=26 В.

Д.

[Ростовъ-на-Дону].

1 Д=1 В, 2 Д=2 В, 3 Д=3 В, 4 Д=4 В
5 Маты Мария Сына породила
6 Ангеловъ, Архангеловъ и всіхъ святихъ собрала.
7 Стала думать и гадать —
8 Яке ёму имя дать.
9 Дали ёму имя святого Петра.
10 Маты Мария не злубила:
11 Всіхъ ангеловъ роспустила
12 Д=1 В, 13 Д=2 В, 14 Д=3 В, 15 Д=4 В. 16 Д=5 Д, 17 Д=6 Д, 18 Д=7 Д, 18 Д=8 Д
20 Д=... Иллі 9 Д. 21 Д=10 Д, 22 Д=11 Д. 23 Д=1 В, 24 Д=2 В, 25 Д=3 В
26 Д=4 В, 27 Д=5 Д, 28 Д=6 Д; 29 Д=7 Д, 30 Д=8 Д. 31 Д=...
самъ Исусъ Христосъ 9 Д, 32 Богородица излюбила,
33 Всіхъ святихъ наградила
34 И всіхъ святихъ роспустила

Е.

[Берестечко, Дубенскаго уѣзда].

Днесь взиграйте, язицы,
Прославите отца Миколая-Владико;
И прибігайте всі христиане,
Взиграйте во славі.
Дасть вамъ днесь побіду на враговъ, —
Вінъ же есть пастирь добрый словесного стада.
Не дасть пойти овцямъ до вразьского ада!
Вінъ заорудить у своя руки,
Да не дасть упасты у тяжкія муки грішному чоловіку,
Вінъ же есть намъ орархъ (іерархъ)
Праведному миль буде,
Вінъ жъ сохраняє одъ бедъ вся своя люде,
Алчущихъ кормити буде.
Прибегайте жъ къ нему вся люди,
Днесь молитися ему.
Вінъ дорога нашого серця
На путі блудящомъ онъ грешникамъ правда,
Вінъ одъ волковъ оборонить,
Одъ розбойниківъ склонити,
Днесь помолимся ему.
Сыроты а вдовы плачутъ ищуще его
Калікі, больныі просяять на помощь его:
Святителя отца Миколая да нехай кождень ласкі дознає,
Воля твоя Пресвятая, отче Миколає и святителю,
Надъ врагами нашими отъ днесь побѣдителю,
Во здравіє телесное, спасеніе вѣчное
Просимъ одъ тебе.

Святый Георгій. [Винницкій уѣздъ]. „Полісунъ или святый Юрій управляетъ волками. Это видѣлъ одинъ путникъ, щавшій наканунѣ Юрьева дня. Застигла его ночь подъ лѣсомъ. Видитъ онъ, — мерцаеть въ лѣсу огонёкъ. Онъ подумалъ, что тамъ ночуютъ люди, и въ обществѣ ихъ ему безопаснѣе будетъ провести ночь. Подъѣзжаетъ — и что же? видитъ онъ: сидить человѣкъ, ублённый сѣдинами, предъ нимъ горить свѣча, а вокругъ его волковъ — видимо-не-видимо! Старикъ тотъ былъ св. Юрій. Человѣкъ испугался, но Юрій, ободривъ его, сказалъ:

— Не бойся, волки тебѣ не сдѣлаютъ вреда, но знай, что они собрались сюда съ жалобой на тебя, что ты всегда отбиваешь у нихъ добычу. Берегись же впередъ дѣлать это, чтобы и тебѣ не сдѣлаться жертвою ихъ

кровожадности. Вотъ ты теперь кажешься ихъ глазамъ облитымъ кровью; и если бы не я, они растерзали бы тебя на мѣстѣ. Знай-же, что самъ Богъ назначаетъ волкамъ, что имъ ѳсть, и ихъ жертва всегда кажется имъ облитая кровью“.

Святый Іоаннъ Воинъ. [Литинскій и Переяславскій уѣзды].

Святого Іоанна Воина признаютъ преслѣдователемъ воровъ, и потому-то обращаются къ нему съ молитвою преимущественно пострадавшіе отъ воровства.

Святый мученикъ Антипъ. [Литинскій уѣздъ]. Святаго мученика Антипа признаютъ врачемъ отъ зубной боли, а потому и молятся ему особенно страждущію зубами.

Івану Хрестителю.

[Изъ рукописнаго сборника Куллиша].

Памѧть твоя праведная есть (съ) похвалами,
Нема більшого окромъ тебе рожденна жонами,
Тобі бо есть звычайно правду глаголати:
«Покайтесь одъ грехівъ» и судомъ устрашати;
Ты бо еси у чреві матернімъ узыгрався,
Коли Ісусъ у Пречистый Діви пізнався.
Ты же, святый пророче, відъ старихъ родывся
По рожденъні въ пустку відъ грудей вселившя,
А изъ пусткі на річку Ерданъ вселившя;
И відъ тебе Царь Царівъ у тий ріці хрестився.
Ты жъ, ходивши по містахъ и селахъ, провіщавъ:
«Покайтесь відъ грехівъ!» и судъ Божій возвіщавъ.
Прочувъ царя Ирода бенкетъ и собравши,
И що жинку собі Нилипову у жинкі понявши,
Сказавъ еси Ироду: «не повинно тобі
Братню жинку поняты; отсе заміть собі!»
Иродъ сес чувъ и дуже розгнівався:
Звелівъ узати пророка у темницю потщиться.
Жинка бувши Иродыада дивицю науча:
«Прохай главы пророчої щобъ утнути,» віща.
Дивиця прийшовши къ царю лестми рече:
«Дай мені, батьку, чогося мі хоче»..
Иродъ царь ій глаголе: «дамъ півъ-царства тобі»
Вона жъ знову сказала: «дай чого треба мині!»
Иродъ же ій клявся, що «дамъ тобі,» рече:

«Дамъ тебі, дщи моя, чого ся ты хоче!»
Дивиця у радисті: «даждь мні Ивана Предтечу,
Щобъ утнути главу пророчу»....
Иродъ сему усумнився, що клявся сильно;
Казавъ узяты пророка обезглавити тіло,
Спекулаторъ видтивъ голову и нісъ изъ темниці,
Честную голову даде плясовиці;
Плясовиця подала матери-лжиці.
Тоді кривью наповнились блюда и скляниці...
Ученикі прыйшовши узяли тіло и главу
Заховали пророка у церкві во славу...
Ирода черви иззіли, дивицю бісы,
Иродиаду-лжицю укусали пси.
Мощи твої святі, яко солнце сіяють,
И хрещенямъ своімъ людей обливають:
Молимъ тя, Хрестителю, пречудная голове,
Славный світе Ивану, пророчесько слово,
Наставы нась путями благими хождати,
А мы пам'ять твою святу будемъ у вікі прославляти.

Олексію Божому чоловіку.

A.

[Ізъ рукописного сборника Куліша].

Ой що жъ то за батька сила
Ожинила неволею сина?
Та не хотівъ синъ та и зъ жинкою жити,
Та й пішовъ же вінь по кущахъ блудити?
Та й блудить же вінь сімъ літъ ї читири,
Та й блудить же вінь не пивши не івши.
Ой и ставъ же вінь одь земли чорніти,
Та приблудився та до отецького двору
Та и ставъ же вінь милости прохати (2).
Велить отець слугамъ істи й пити даты
А сынъ-старець та свого не вживає (2)
Та все его хортамъ оддаває!
Та покажите та й отцю й ненъці знати,
Нехай идуть прощенія браты (2),
Бо я сейчасъ буду умирати!
Та йде батько та зъ шляху зблужаєця,
Та слізоньками та й умываєця,
За нимъ серце побиваєця!
Та й, Олексійку, та мій рожевий квітку,

Та, Олексійку, та звязаний світку! *)
Та чи не можна бо, Олексійку, встаты
Та й отцю, ненъді прощеня даты?
Та й накажите та й моєї жынци знаты,
Та нехай иде прощеня браты.
Та й иде жинка, та зъ шляху зблужаєця
Та слізонькама та й умываєця.
Та, Олексійку, та крищатый барвінку!
Олексійку, завязаний світку!...
Та мы съ тобою на рушничку стояли,
Та мы съ тобою й присягу мали (2),
А безъ тебе свій вікъ скалатала!
Та чи неможна, Олексійку, статы,
Хочъ отцю, ненъді прощеня даты?

В.

[Щаснівка, Козелецькаго уезда].

- 1 Що на небі великая сила, 2 Б = Женивъ батько... 2 А; 3 Б = 3 А
4 Б = ... по пущахъ... 4 А. 5 Б = Ходивъ, блудивъ... рікъ... 5 А, 6 Б Приблу-
дився къ батьківскому двору, 7 Б Батько сына та вже й не пізнає,
8 Батько сына за старця считає.
9 Звелівъ слугамъ келю зробыти,
10 Звелівъ слугамъ істи приносити.
11 Єго слуги та й не послухали,
12 Сами сіли та й покушали.
13 Прилетіли та два анголі зъ неба,
14 Все Олексію помірати треба.
15 Дайте, слуги, то батоньці знаты,
16 Нехай идуть сына пізнавати.
17 Батенько йде та въ листоньку читає,
18 Читаючи то жалибненько ридає:
19 Ой, світе мій, світе! світе мій ясний
20 Олексію, мій сину прекрасный.
21 Прилетіло та два янголі зъ неба,
22 Вже Олексію помірати треба,
23 Дайте слуги та до матінки знаты,
24 Нехай иде та сина пізнавати.
25 Матінка йде, въ листоньку читає,
26 Читаючи та жалибненько ридає:
27 Ой, світе мій, світе, світе мій ясний,

*) Вінъ, бачите, его силою оженивъ, той не схотівъ жити, пошовъ блудить, то покі
умеръ. Вінъ пріймовъ до батьківського двора та й умеръ.

Прим. п'яница.

- 28 Олексію, мій сину прекрасний.
 29 Прилетіло та два янголи зъ неба
 30 Вже Олексію помірати треба.
 31 Дайте, слуги, то до братіка знати.
 32 Братічокъ іде, въ листоньку читає,
 33 Читаючи та жалибненъко ридає:
 34 Ой, світе мій, світе, світе мій ясний,
 35 Олексію, мій брате прекрасний...

В.

[Село Войтово, Переяславськаго уезда].

1 Єсть у світі великая сила, 2 В = 2 Б, 3 В казавъ ёму жити, 4 В = А
 вінъ пойшовъ... 4 Б. 5 В = Блудивъ сімъ рикъ... 6 А, 6 В Прійшовъ до батька
 якъ земля сгорнівши 7 В = 7 Б, 8 В = 8 Б, 9 В = ... зробити 9 А, 10 В Сего
 старця до смерти держати; 11 В = ... доношати 10 Б;

- 12 В Єму слуги істи доношали;
 13 В А все тес псы пожирали,
 14 В Прійшло время старцю умирати,
 15 Сівъ старець карту писати,
 16 Пойшли слуги отцю доложили,
 17 Що вже старець лігъ умирati.
 18 Прийшовъ же отецъ, карту читає,
 19 Зъ великого жалю замірає:
 20 Ой гіркій мій, ой нудний мій, світe!
 21 Олексію, а сину мій квіте
 22 Яжъ тебе, мій синочку, не пізнавъ,
 23 Въ своєму дому за старця прыймавъ;
 24 Теперъ тебе, мій синочку, знаю,
 25 Ой яжъ тебе хороше сковаю,
 26 И янголі у труби затрублять
 27 И мертвыхъ отъ гробовъ пробудять.

Г.

- 1 Г = 1, Ой Боже мій, що въ оцця за сила! 2 Г = 2 А.
 3 Г = ... зъ дружиною... 3 А, 4 Г = 4 В; 5 Г = 5 А, 6 Г = 6 А; 7 Г = 6 В,
 8 Прійшовъ же вінъ хотівъ помирати, 9 Не вінавъ ёго ні отець, ні мати;
 10 Одсилають у солому спати:
 11 Иди, старче, у солому спати,
 12 Велю слугамъ ліжко збудувати,
 13 Велю слугамъ істи приношати.
 14 Слуги мої, слуги вірненські

- 15 = Дайте... 16 А, 16 Г = 14 В
17 Прійшли отець мати у світлицю
18 Ударились объ скамницио:
19 Ой, Боже жъ мій, окрашеный світе,
20 Олексію, Божій чоловіче!
21 Ввійшла и мила и къ ёму въ світлицѣ
22 Г = 19 Г, 23 Г = 20 Г.
24 Я съ тобою и шлюбъ шлюбовала,
25 Я съ тобою підъ вінцемъ стояла,
26 Я жъ съ тобою и гріха не мала!

Преподобному Онопрею.

А.

[Изъ рукописного сборника Кулиша].

- 1 О, преподобный и преблаженный,
2 Онопріє святий, благословенный!
3 Ты изъ дытыни
4 У пустыні
5 Много-трудно,
6 Боголюбно
7 Подвизався
8 И плакався,
9 Якъ молився.
10 Царськї палаты зоставывъ еси,
11 Густую пустыню злюбывъ еси;
12 Царськї троны
13 И іхъ короны,
14 Перлову главу
15 И іхъ славу,
16 И сонъ... О, Боже!..
17 Ни во что же
18 Вмінывъ еси!
19 Шестдесятъ три годы тамъ живъ,
20 Чоловічого обличчя не бачивъ.
21 Изъ доброї віри
22 Зъ дыкыми звірмы,
23 Зъ розмаїтыми птахи
24 У розмаїты часы
25 Тамъ співали,
26 Вибликали
27 Изряднымы гласы

28 Якъ зносывъ есы мякую одію,
29 Тоді зложивъ есы на Бога надію.

30 Була молытва
31 Почута,
32 Довга борода
33 Ему дана,
34 Волосся булы
35 По усёму тілу,
36 Сонцемъ закоптілу.

37 Якъ прыйшовъ часть жиздь скончаты,
38 Тоді прыйшли ёму звірья услужаты:

39 Два левы
40 Яму ему
41 Копалы,
42 Вырывалы
43 И плакалы,
44 И рыдалы,
45 И гірко волалы.

46 Скитоکъ твій той-же часть роспався
47 И смоковныца нызпроверженна.

48 Водяны потёки
49 Почалы стікаты
50 И съ того часу
51 Сталы высыхаты,
52 И голодныхъ,
53 И прагненныхъ
54 Не напуваты.

55 У той же часть и гласъ до тебе зъ неба зійшовъ,
56 Котрий тебе у пустыні знайшовъ:

57 Прыйди, слugo
58 Благовірный,
59 Добрыми ділами
60 За живота страту
61 Прыймешъ заплату,
62 Царськую палату.

63 Просимъ тебе, Онопріє, Святійшій Отче,
64 Дай намъ упрохаты чого мы хочемъ:

65 Передъ судъ Божій
66 Честными статы,
67 Облыччя ёго
68 Соглядаты,
69 И зъ янголямы,
70 И арханголямы
71 Завжде царствуваты.

Б.

[Мильевъ, Черкасскаго уѣзда].

1 Б = 1 А, 2 Б = ... Богу блаженныи 2 А, 3 Б = 3 А, 4 Б = Богу... 4 А
5 Трудно-блудно

6 Богу возлюбно,

7 Б = 7 А, 8 Б = 8 А,

9 И всігда вымолявся,

10 Б = 10 А, 11 Б = 11 А, 12 Б = 12 А, 13 Б = Тройны й... 13 А

14 А царськія главы

15 И иинні булавы

16 Оставилъ есы;

17 А густую пустыню

18 Возлюбилъ есы.

19 Шятьдесѧть три літі тамъ проживалъ есы, 20 Чоловіка въ образъ не видѣлъ есы, 21 Б = Иныя... 23 А, 22 Б = 24 А, 23 Б = 25 А, 24 Б = 26 А
25 Б = 27 А

26 Це тобі, Онопрею, се съ небесъ гласъ зійшовъ, 27 Б = 56 А, 28 Б =
39 А, 29 Б = 40 А, 30 Б = 41 А, 31 Б = 42 А, 32 Б = 43 А, 33 Б = ... всігда...
44 А.

34 Покуда живый въ гробі —

35 Чаша не высыхаша;

36 А тера время

37 Ріки повышахали.

Ивану Богослову.

[Изъ рукописнаго сборника Кулеша].

Ивана Богослова

И ритора сладкословна

Достой не можемъ воспіти

Ави восхвалити.

Чистотою той чистійшій,

Надъ снігъ білійшій,

Надъ лілії и надъ рожи,—

Избра его Сынъ Божій!

Премудрості глубина,

Наперсникъ Божія Сина,

Пречистої Діви-Марії сожитель,

Таінь Божихъ служитель!

Орелъ у неба подлітає

Сонце правды повідає,
Пише: у началі бе слово —
Євангеліе Христово.
Сто и п'ять літь живъ у мірі,
Уміцняючи умы у вірі.
Самъ собі могилу копає,
Жива самъ себе ховає,
Де мається судъ зачаты,
Туды прыйдуть антихриста облічаты.
Великіхъ святихъ трёхъ:
Іванъ, Илия и Єнохъ.
Предъ Илию, Єноха и Івана
Божія милость дана;
Божія милость одесную буты
И во вікъ віка хвалити.

Івану Золотоустому.

Златоскованную сурму (2)
Восхвалимъ днесь дудку пастирську,
Скомпонуемъ піснь мусикійську,
Органъ дивний Духа Святого

Івана Золотоустаго! (2)
Днесь позлащена сурмо (2),
Квітъ чистый, яко финике ласкавой
Жде у Імперіи коштовної столиці
Івана Золотоустого

Архирея Царгородського (2).
Вічної славы царь (2),
Слово предвічне и зъ янгольскимъ чиномъ
Тебе узывае Укоханымъ Синомъ;
Приди, чадо мое, укохане,

Чертоғъ світа, премудрый Иване! (2)
Янголи дивляться, (2)
Уздривши Івана у ризы облечена,
Мытра на голові хорувымомъ дана,—
Хрестъ побіды — пастыра славы

У руці его на змінны главы (2).
Златогранный промінь (2),
Якъ пророкъ у пустині, а ты у Аєні,
Арменивъ посранивъ, вірныхъ звеселивъ;
Колодезю глибокій, пастыру высокій,

Світъ просвітивъ, вірныхъ звеселивъ! (2)

Сопилка духовная (2),
Сурмо златая, арфо Єлеоньська,
Тимпанъ золотый, ты церкви Сионьська,
Коли засурмить Господь тобою,

Не забуды мене, щобъ статься тобою! (2)

Архидиякону Степану.

[Изъ рукописнаго сборника Кулеша].

Страдання мученика
Степана прославляемо;
У тимпані доброгласнимъ
Піснь ему воспіваемо. (2)
Вінъ о віри зъ фарисеі
Почавъ истязаты,
Вони ему не можаху
Противъ мудрості стати. (2)
Узявиши его, ухвативши
Й привели на сонмище,
И ложные тамо свідителі
Стали на соборищи. (2)
Фарисеі, Садукеі
Зглянули на нёго сидяще
И бачуши лице его
Якъ янголя світяще. (2)
На високімъ місті
Святый Степанъ стоявъ
Відъ Авраама навіть до Христа
Подробно сповідавъ. (2)
Аще убо разориться
Місто сее Назорей!
Даждь мі отвіть, о Степане!
Сказавъ Архирей. (2)
Доколи вы Юдеі
Сліпо во дні ходите? —
Бігъ явився воплотився
Вы его не видите. (2)
Ярахуся яко львове
И уши затикали;
Ниби дивые звіри
Зубами скрепотали. (2)

„Чого на мя яритеся?
Теперъ вы вопрошаю:
Небо отверсте мое
Вамъ повідаю“. (2)
Ярахуся яко львове
И зубами скреготали
А окрутнимъ же каменемъ
На Степана метали. (2)
„Відпусти імъ, Боже Отче,
Сказавъ Архидияконъ
Прыими духъ мій, Цару-Христе,
На вікі віківъ“. (2)

Св. Варварі.

[Мильевъ, Черкасскую уезда].

Покой благодаті тє,
Владычице-Маты....
Мучилася за Христа
Создателя и Творца;
Бога въ Троїці спизнала
И три окна создала.
Отець їи не возлюбивъ —
Звелівъ запретыни
И отъ Отця Небесного
Муками страшити.
Береть їи за волоса
И у темныцу выруша
На мученія їи.
За волосъ їи взявши,
Къ стовпу привязавши,
А ногтями тіло сорваюши,
Біяєть їи у лицо.
„Христова мучиница,
Христова возлюбленная!“
Сойшовъ той гласъ изъ небесъ
Державъ Варвару у днесь....
Утикала одь отца,
Якъ одь вовка овця.
Вы, горы камъянні,
Искоръ разступыся,
Мучиница, скрыйся,
Отець гнівомъ не пополнится....

Паслы пастері — перстомъ указали
Та й каменемъ стали,
Которыі мовчалы
То ти святымы стали.
Де яскоръ проклятый
Буде въ пекло взяты,
Ажъ де грішныі люди.
Стоя на пристолі
Невісто Христова
Царствуй, царствуй облески
Зъ Сусомъ Христомъ на вѣкі
И молы Бога за всіхъ нась“.

Марія Египетская.

„О то, шо спивають у церкві на поклонахъ: „Преподобная маты Марія молы Бога о нась“, и „Преподобный отче Андріє молы Бога о нась“, — то Марія була маты того Андрея, а потімъ стала ёго й жінкою. А то отъ вено зробилось:

„Тая Марія пе любила свого чоловіка, да любила другого, да взяла да свого чоловіка зtruila, а Андрей тоді бувъ маленький, да той ії полюбовныкъ, и каже ій:

— Заріжъ свою дытыну, до я тебе возьму.

„Вона взяла, розрізала Андрею жывота, да думала, шо вінь не буде больше жыть, да, шобъ ніхто не дознавсь, узяла да скоренько ёго положила въ коробку да й пустыла на річку, тая коробка й поплыла да прышла у чужу землю, а тамъ якось огородынка дочка зловыла ту коробочку да прынесла до дому, да зашила Андрею жывота, да вінь тамъ и вырісъ. А той огородынкъ павчывъ ёго огородынкувать да хотівъ ёго й оженить на тій своїй дочці, шо ёго знайшла. Да разъ отъ шо зробилось:

„Пішовъ Андрей у лісъ на полованнє, да якъ угнавсь за зайцемъ і заблудивъ. Бігавъ, бігавъ по лісу, ажъ до ночы, а проте не нашовъ дороги, але забравсь у такий лісъ, шо толькo небо да земля. Вінь ходивъ, ходивъ, да й заснувъ. Вставъ вінь на другий день и пішовъ куды видно. Іде та йде, колы ажъ прыйшовъ на край ліса да дывится, ажъ стойть якесь село, а то те село, де вінь родивсь. Вінь пішовъ у те село, переночувавъ у ідної бабы и не знає, шо то ёго село и на другий день объявились громаді. Отъ та громада ёго прыпysала до свого общества и вінь нанявшись у своеї матырі, але вінь не знатъ, шо то ёго маты, а вона не знала шо то ії сынъ. А ії полюбовныкъ, тоді якъ вона Андрея пустыла на воду, сказавъ:

— Колы ты не пожаловала своего дытяты, до ты й мене стратышъ зъ світа.

„И вінъ не схотівъ ії братъ. Вона такъ и жыла собі, да якъ наняла до себе Андрія, заразъ ёго й полюбыла, бо вінъ бувъ дуже гарний. Отъ вона ёму и каже:

— Ну, ты мыни будешъ чоловікомъ.

„Вінъ согласысь. Вони и повінчались.

„Андрей ій каже:

— Мыні казалы, шо мене найшли на річці у коробці, да въ мене бувъ розпоротый жывітъ да запылы мыні.

„Марія тоді якъ заголосыть:

— Ой Боже жъ мій, да це жъ ты мій синъ!

„Да й розсказала ёму, якъ вона зробила. Андрей заразъ сказавъ, шобъ ёго спустыли въ старий колодязь, де не було воды, да тамъ и жывъ, нічого не івъ п'ятнадцять годъ; а Марія пійшла въ пустыню да тамъ и вмерла, нічого не івши сімъ годъ. Якъ пійшли въ той колодязь, де жывъ Андрей, до таєкъ якъ жывий сидить собі надъ проскурочкою, згорнувъ руки и очи закривъ, нежывий! Черезъ те ёго й назвали „Крыцькымъ“, шо вінъ у колодязі кривсь п'ятнадцять годъ безъ хліба! А Марію черезъ те назвали Ягыпецкою, шо вона жыла въ Ягыпі у пустыні сімъ годъ, да тамъ и вмерла, да ії левы загреблы“.

Ч е р т и .

Чортъ. [Литинскій уездъ]. Въ простонароды вѣрять, что очень многіе видѣли чертей. По большей части черти являются въ образѣ умершихъ людей, а часто и въ образѣ священниковъ. Всякий, кто только видѣль чорта и заговориваль съ нимъ, непремѣнно пролежитъ нѣкоторое время больнымъ.

„Одинъ человѣкъ возвращаясь зимою, около десяти часовъ вечера, съ ярмарки, гдѣ продалъ овцу, вдругъ встрѣчає ее на дорогѣ. Думая, что проданная имъ овца какъ-нибудь ушла отъ покупщика, онъ слѣзъ съ санокъ и, поймавъ ее, началъ ласкатъ, приговаривая: „о, бідна моя овечка, бідна овечка!“ Вдругъ инимая овца вырвалась изъ его рукъ, захочотала и, проговоривъ: „бідна овечка“, — исчезла“.

„Одинъ человѣкъ, возвращаясь ночью со сватыи и проходя мельничною плотиною, увидѣль стоящаго возлѣ мельницы священника. Онъ рѣшился